



Briselē, 2019. gada 24. septembrī  
(OR. en)

12466/19

---

**Starpiestāžu lieta:  
2019/0155(NLE)**

---

**SCH-EVAL 155  
VISA 196  
COMIX 425**

## DARBA REZULTĀTI

---

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Datums:	2019. gada 20. septembris
Saņēmējs:	delegācijas
lepr. dok. Nr.:	11900/19 + COR 1
Temats:	Padomes Īstenošanas lēmums, kurā izklāsta ieteikumu par to trūkumu novēršanu, kas konstatēti 2019. gada izvērtēšanā par to, kā <b>Čehija</b> piemēro Šengenas <i>acquis</i> <b>kopējās vīzu politikas</b> jomā

---

Pielikumā ir pievienots Padomes Īstenošanas lēmums, kurā izklāsta ieteikumu par to trūkumu novēršanu, kas konstatēti 2019. gada izvērtēšanā par to, kā Čehija piemēro Šengenas *acquis* kopējās vīzu politikas jomā; Padome to pieņēma sanāsmē, kas notika 2019. gada 20. septembrī.

Saskaņā ar Padomes Regulas (ES) Nr. 1053/2013 (2013. gada 7. oktobris) 15. panta 3. punktu šis ieteikums tiks nosūtīts Eiropas Parlamentam un valstu parlamentiem.

## IETEIKUMU

### par to trūkumu novēršanu, kas konstatēti 2019. gada izvērtēšanā par to, kā Čehija piemēro Šengenas *acquis* kopējās vīzu politikas jomā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) Nr. 1053/2013 (2013. gada 7. oktobris), ar ko izveido izvērtēšanas un uzraudzības mehānismu, lai pārbaudītu Šengenas *acquis* piemērošanu, un ar ko atceļ Izpildu komitejas lēmumu (1998. gada 16. septembris), ar ko izveido Šengenas izvērtēšanas un īstenošanas pastāvīgo komiteju <sup>1</sup>, un jo īpaši tās 15. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Šā lēmuma mērķis ir ieteikt Čehijai korektīvas darbības, kas veicamas, lai novērstu trūkumus, kuri konstatēti 2019. gadā veiktajā Šengenas izvērtēšanā kopējās vīzu politikas jomā. Pēc izvērtēšanas pabeigšanas ar Komisijas Īstenošanas lēmumu C(2019) 6303 tika pieņemts ziņojums par konstatējumiem un izvērtējumiem, kurā norādīta izvērtēšanas laikā konstatētā paraugprakse un trūkumi.
- (2) Ņemot vērā to, cik svarīgi ir pareizi īstenot noteikumus, kas saistīti ar lēmumu pieņemšanas procesu, vīzu informācijas sistēmu (VIS), ārpakalpojumu sniedzēju uzraudzību un datu aizsardzību, Čehijai prioritārā kārtā būtu jāīsteno šā lēmuma 3., 10., 11., 15.–17., 21., 28., 30.–32., 48., 57. un 58. ieteikums.

---

<sup>1</sup> OV L 295, 6.11.2013., 27. lpp.

- (3) Šis lēmums būtu jānosūta Eiropas Parlamentam un dalībvalstu parlamentiem. Trīs mēnešu laikā pēc lēmuma pieņemšanas Čehijai, ievērojot Regulas (ES) Nr. 1053/2013 16. panta 1. punktu, būtu jāizstrādā rīcības plāns – kurā pievēršas visiem ieteikumiem – par to, kā novērst visus izvērtēšanas ziņojumā konstatētos trūkumus, un jāiesniedz tas Komisijai un Padomei,

AR ŠO IESAKA,

ka Čehijai būtu:

***Vispārīgi***

1. jānodrošina, ka parastais darba laiks, kurā ārpakalpojumu sniedzēji pieņem pieteikumus, un pakalpojumu maksa atbilst tiesību instrumentos noteiktajam vai arī attiecīgi jāgroza tiesību instrumenti;
2. jānodrošina, ka ārpakalpojumu sniedzēji pārskata savu darbplūsmu attiecībā uz datu izguvi, ideālā gadījumā ieviešot viena klikšķa gala-gala darbību CD izveidošanai vai arī citu alternatīvu metodi elektronisko datu nosūtīšanai uz Čehijas iestādēm;
3. jānodrošina, ka ārpakalpojumu sniedzēji automātiski dzēš pieteikumu datus uzreiz pēc to nosūtīšanas, saglabājot tikai Vīzu kodeksa <sup>1</sup> X pielikuma A daļas d) punktā norādītos datus;
4. jāuzlabo vietējiem darbiniekiem paredzētā regulārā apmācības programma;
5. jānodrošina, ka pieteikuma iesniedzēji, kuriem vīza ir atteikta, ir pilnībā informēti par savām tiesībām iesniegt pārsūdzību saskaņā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantu (tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību);

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 810/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss), (OV L 243, 15.9.2009., 1. lpp.).

## ***VIS/IT sistēma***

6. jāapsver iespēja izmantot pasu lasītāju paplašinātās funkcijas un jāapmāca darbinieki to izmantošanā;
7. jāapsver iespēja ierīkot lielākus ekrānus vīzu darbstacijās, lai darbiniekiem atvieglotu darbu un ierobežotu cilvēka kļūdas risku;
8. jāievieš automātiska IT sistēmas lietotāja sesijas noildze, lai novērstu neatļautu piekļuvi;
9. jāpārskata ārpakalpojumu sniedzēja nosūtīto datu kopu importēšanas IT sistēmā darbplūsma, jo īpaši attiecībā uz papildu validācijas rīka izmantošanu datu kvalitātes uzlabošanai;
10. jāpārveido sava IT sistēma tā, lai visu VIS datu kopu var izgūt kopā ar valsts ierakstiem;
11. jānodrošina, ka valsts datubāze un VIS ir sinhronizētas, pieļaujot minimālu kavēšanos, turklāt paturot prātā to, ka saskaņotais tehniskais mērķis attiecībā uz konsulārajām darbībām ir ne vairāk kā 30 minūtes;
12. jāapsver iespēja pārkārtot IT sistēmu tā, lai tā automātiski ģenerētu aizpildītu vīzas atteikuma, anulācijas vai atsaukšanas veidlapu;
13. jāievieš *VISMail* ziņojumu filtrs, lai katra konsulārā pārstāvniecība varētu piekļūt tikai savai ziņapmaiņai;
14. šajā nolūkā jānodrošina, ka lietotāji ir informēti par savas IT sistēmas lietotāja rokasgrāmatu un var viegli tai piekļūt gan papīra formātā, gan tiešsaistē;
15. jānodrošina, ka ārpakalpojumu sniedzēja izmantotais profesiju saraksts ir saskaņots ar VIS sarakstu, lai VIS tiktu ievadīta pareiza informācija par pieteikuma iesniedzēja nodarbošanos;

16. jāatjaunina datu eksportēšanas process no ārpakalpojumu sniedzēja tā, lai nodrošinātu, ka tiek ekstrahēti visi ar adresi saistītie lauki;
17. jāpārveido sava IT sistēma tā, lai:
  - a) būtu brīvs teksta lauks, kur norādīt nodarbošanos, ja tā ir norādīta kā "Cita";
  - b) sniegtu gala lietotājam sīkāku informāciju par iepriekšējiem pieteikumiem un to sasaistes statusu, tādējādi atvieglojot sasaistes procesu;
  - c) VIS dati būtu redzami tikai drošā lietojumvidē;
  - d) iestādes varētu izvēlēties vairākus vīzas atteikuma iemeslus;
  - e) attiecīgās vīzu iestādes varētu dzēst vīzas pieteikumus un lēmumus un sagrupēt un atsaistīt pieteikumus gan valsts, gan VIS datubāzēs;
  - f) attiecīgās vīzu iestādes varētu VIS anulēt vai atsaukt jebkuru vīzu;
18. apsvērt iespēju izstrādāt jaunu valsts vīzu sistēmu vai veikt visaptverošu esošās sistēmas pārveidi, lai to pieskaņotu Vīzu kodeksā un VIS regulā <sup>1</sup> paredzētajai darbplūsmai un padarītu to lietotājiem ērtāku;

### ***Vēstniecība Abu Dabī***

19. jānodrošina, ka abās ārpakalpojumu sniedzēja telpās ir izvietota vienāda informācija, tostarp nepieciešamo apliecinājošo dokumentu kontrolsaraksti un informācija par privilēģēto režīmu attiecībā uz Savienības/EEZ/Šveices pilsoņu ģimenes locekļiem;
20. jāsniedz norādījumi ārpakalpojumu sniedzējam informēt pieteikuma iesniedzējus par to, ka SMS pakalpojumi ir fakultatīvi un par papildu maksu un ka ir pieejama bezmaksas izsekošana tiešsaistē;

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 767/2008 (2008. gada 9. jūlijs) par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (VIS regula) (OV L 218, 13.8.2008., 60. lpp.).

21. jāpārskata darbplūsmas datu pārsūtīšanai no ārpakalpojumu sniedzēja uz vēstniecību un:
  - a) jāsamazina tādi liekie soļi kā, piemēram, papildu CD izveide;
  - b) jānodrošina, ka tikai vēstniecības darbinieki atšifrē CD ierakstītos datus;
  - c) jānodrošina, ka ārpakalpojumu sniedzējs ievēro drošības pamatprasības attiecībā uz šifrēšanas parolēm, paturot prātā sūtāmo persondatu sensitivitāti;
  - d) jāatsakās no prakses nosūtīt ārpakalpojumu sniedzējam atpakaļ oriģinālos CD, kas satur pieteikuma iesniedzēju persondatus;
22. jāsniedz norādījumi ārpakalpojumu sniedzējam pārskatīt tā darbstacijas tehnisko konfigurāciju vēstniecībā, lai palielinātu procesa efektivitāti;
23. jānodrošina, ka vēstniecības tīmekļa vietnē esošā informācija ir pareiza; jāpārbauda tās satura struktūra, lai izvairītos no neatbilstībām, it īpaši attiecībā uz apliecināto dokumentu saskaņoto sarakstu, un tīmekļa vietne jāpadara vieglāk navigējama;
24. jāapsver iespēja pastiprināt drošības pasākumus vēstniecības telpās;
25. jāuzlabo atslēgu uzglabāšanas pārvaldība un jāapsver iespēja, piemēram, ieviest elektronisku piekļuves kontroles sistēmu visām telpu atslēgām;
26. jānodrošina, ka skaļrunis un mikrofons pie vīzas lodziņa darbojas pienācīgi;
27. jānodrošina, ka konsulārie darbinieki ir informēti par saskaņā ar nolīgumiem par vīzu atvieglotu izsniegšanu samazinātajām vīzas nodevām un to, ka minētās nodevas piemēro visiem pieteikuma iesniedzējiem, kas tām kvalificējas;

28. sistemātiski jāpārbauda ceļošanas dokumentu autentiskums vai arī jākoncentrējas uz riska gadījumiem un valstspiederībām, attiecībā uz kurām personu ceļošanas dokumenti nav labi zināmi vēstniecībā; šajā nolūkā jāizmanto esošie resursi (piemēram, vēstniecības dokumentu lasītājs) un datubāzes (piemēram, *PRADO*);
29. jānodrošina, ka zināšanas par migrācijas risku un krāpnieciskām praksēm ir apkopotas rakstiskā dokumentā, ko konsulāts regulāri atjaunina, lai jauni vai aizvietojoši darbinieki varētu ātri iepazīties ar galvenajām problēmām saistībā ar vīzu izsniegšanu uzņēmējā valstī;
30. jānodrošina, ka vēstniecība izstrādā saskaņotāku pieteikumu novērtēšanas pieeju un skaidrus lēmumu pieņemšanas kritērijus (gan attiecībā uz to, vai vīza būtu jāizsniedz vai jāatsaka, gan uz izsniegto vīzu derīguma termiņu), minētos kritērijus fiksē rakstiski un regulāri organizē kolektīva sanāksmes nolūkā apmainīties ar zināšanām un pieredzi un apspriest konkrētus gadījumus;
31. jānodrošina, ka ir norīkots pietiekams skaits cilvēkresursu pieteikumu pārbaudei un lēmumu pieņemšanai un ka šādus lēmumus sarežģītos gadījumos sistemātiski pieņem konsuls vai vairāk pieredzējuši/kvalificēti vīzu darbinieki;
32. rūpīgāk jāizpēta, tostarp, ievācot nepieciešamo informāciju, ceļojuma patiesais mērķis gadījumos, kad norādītais mērķis šķiet apšaubāms;
33. jāizvairās no pieteikumu noraidīšanas tikai tāpēc vien, ka ceļojumu aģentūras lidojuma rezervācija ir beigusies un tādējādi nav atrodama tiešsaistē;
34. jāizvairās no pieteikumu noraidīšanas tikai tāpēc vien, ka lēmums tiek pieņemts pēc plānotā ceļojuma datuma vai tuvu tam, nepajautājot pieteikuma iesniedzējam, vai viņš vēlas ceļojumu pārcelt uz vēlāku laiku;

35. jāpilnveido nosūtīto darbinieku apmācības programma, lai cita starpā uzlabotu viņu spēju piemērot Vīzu kodeksa noteikumus vietējiem apstākļiem un individuāliem gadījumiem;
36. jānodrošina, ka konsulāts metodiski piemēro centrālo iestāžu norādes par vīzu derīguma termiņa pagarināšanu tiem pieteikuma iesniedzējiem, kas ceļo regulāri ("kaskādes" pieeja), vienlaikus dodot iespēju individuāli novērtēt lietas un, iespējams, saskaņot vietējās Šengenas sadarbības mērogā;
37. jāreģistrē (ideālā gadījumā – IT sistēmā) pieteikumu pārbaudžu un citu izmeklēšanu rezultāti, kā arī lēmuma pieņemšanas pamatā esošie iemesli; jāapsver iespēja šajā nolūkā pielāgot komentāru lauku, ja nepieciešams – nākotnē pārstrādājot IT sistēmu;
38. vīzas pieteikumu apstrādes kavēšanās gadījumā jāievieš sistēma šo pieteikumu izkārtošanai prioritārā secībā (piemēram, ceļojuma mērķis, ceļojuma datums, lietas, kurām nav nepieciešama iepriekšēja apspriešanās); pēc iespējas jāizvairās pieņemt lēmumus par pieteikumiem, kas iesniegti pēc plānotā ceļojuma datuma vai ļoti tuvu tam;
39. jānodrošina, ka gadījumos, kad nepieciešama iepriekšēja apspriešanās, apspriešanās periods tiek izmantots pieteikumu pārbaudei, lai izvairītos no liekas kavēšanās;
40. jāapsver iespēja vīzas procedūrā (piemēram, apliecinošo dokumentu sākotnējā pārbaude, pārrunu veikšana vai vīzas uzlīmju izdrukāšana) iesaistīt vietējos darbiniekus, lai nosūtītajām vīzu amatpersonām būtu vairāk laika ātrākai pieteikumu apstrādei un turpmāku pārbaudžu veikšanai, ja tas nepieciešams;
41. jāapsver iespēja ierīkot piemērotas telpas pieteikumu arhivēšanai;
42. jāierobežo vīzas uzlīmju skaits, kas tiek izņemtas no seifa; jānodrošina, ka vēstniecībai katru dienu ir skaidrs pārskats par apdrukātajām uzlīmēm, piemēram, kontroluzlīmju saraksta veidā;

43. jānodrošina, ka visi konsulāta darbinieki ir informēti par atšķirību starp vīzas anulēšanu un atcelšanu;
44. jānodrošina, ka gadījumos, kad vīza tiek atcelta, pieteikuma iesniedzēju vienmēr informē par atcelšanas iemesliem, izmantojot standartveidlapu;
45. jāapmāca un jāsniedz norādījumi vietējiem darbiniekiem sistemātiski sūtīt pārbaudītos pieteikumus uz VIS;
46. jānodrošina, ka ārpakalpojumu sniedzējs informē sabiedrību par tām valodām, kurās var aizpildīt pieteikuma veidlapu, un dara šo veidlapu pieejamu čehu un arābu valodā;
47. jānodrošina, ka ārpakalpojumu sniedzējs izmanto kontrolsarakstus, kas pilnībā atbilst saskaņotajam to apliecinājošo dokumentu sarakstam, kurš piemērojams attiecībā uz Apvienotajiem Arābu Emirātiem;
48. jānodrošina, ka vīzas pieteikumi tiek sistemātiski saistīti ar vienas un tās pašas personas iepriekšējiem pieteikumiem;

### ***Konsulāts Čendu***

49. jānodrošina, ka ārpakalpojumu sniedzējs informē par valodām, kurās var aizpildīt pieteikuma veidlapu, un ka informācija par pārsūdzēšanu ir atjaunināta;
50. jāsniedz norādījumi ārpakalpojumu sniedzējam skaidrāk izvietot vajadzīgo apliecinājošo dokumentu kontrolsarakstus un papildināt informāciju par vīzas nodevas samazināšanu un atbrīvojumiem no tās;
51. jāapsver iespēja sniegt norādes ārpakalpojumu sniedzējam papildus pašreizējai vienkāršas ierašanās (*walk-in*) sistēmai ļaut visiem pieteikuma iesniedzējiem – vismaz lielas noslodzes sezonā – rezervēt laiku pieteikuma iesniegšanai;
52. jāsniedz norādījumi ārpakalpojumu sniedzējam nodrošināt pietiekami daudz sēdvietu pieteikuma iesniedzējiem, it īpaši lielas noslodzes sezonā;

53. jāsniedz norādījumi ārpakalpojumu sniedzējam pārskatīt savas IT sistēmas datoraparātūras un programmatūras konfigurāciju, lai uzlabotu tās darbību;
54. jānodrošina, ka konsulāta tīmekļa vietnē ir sniegta informācija par valodām, kurās var aizpildīt pieteikuma veidlapu, kā arī jānodrošina, ka tiek publicēts (saskaņā ar nolīgumu par "apstiprinātā galamērķa statusu", AGS nolīgums) akreditēto ceļojumu aģentūru saraksts, attiecīgā gadījumā – sadarbībā ar citām dalībvalstīm vietējās Šengenas sadarbības satvarā;
55. jānodrošina, ka vietējie darbinieki ir informēti par saskaņā ar Vīzu kodeksu noteiktajiem atbrīvojumiem no vīzas nodevas un par saskaņā ar nolīgumiem par vīzu atvieglotu izsniegšanu samazinātajām vīzas nodevām dažu valstu valstspiederīgajiem;
56. jāpārbauda visi, iespējami attiecīgie, apliecinātie dokumenti, ko pieteikuma iesniedzējs vēlas iesniegt, un jāsauglabā tie datnē arhivēšanai;
57. jāpaplašina piekļuve *VISMail*, to nodrošinot visiem konkrētā konsulāta darbiniekiem, kas pieņem lēmumus par vīzām;
58. jāsniedz norādījumi ārpakalpojumu sniedzējam pilnībā šifrēt datus, kas tiek sūtīti Čehijas iestādēm;
59. jānodrošina, ka konsulāts veic atgriešanās kontroli attiecībā uz AGS grupām, ja tas šķiet nepieciešams vietējā Šengenas sadarbībā, kā arī to, ka ārpakalpojumu sniedzējam netiek uzticēti uzdevumi, kas nav atļauti Vīzu kodeksā;
60. jāveic pasākumi, lai novērstu to, ka tiek nepareizi spiedogotas nederīgās vīzas uzlīmes, kas jau ir ielīmētas ceļošanas dokumentā.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*